



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

58. sējums

2015. gada 13. aprīlis

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2015/C 118/01	Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i>	1
---------------	---	---

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2015/C 118/02	Lieta C-114/13: Tiesas (pirmā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Arbeidshof te Antwerpen</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Theodora Hendrika Bouman/Rijksdienst voor Pensioenen</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālais nodrošinājums — Regula (EEK) Nr. 1408/71 — Vecuma apdrošināšana un apdrošināšana nāves gadījumam — 46.a panta 3. punkta c) apakšpunkts — Pabalstu aprēķināšana — Valsts noteikumi par nepārklāšanos — Atkāpe — Jēdziens “brīvprātīga apdrošināšana vai brīvprātīga tālākapdrošināšana” — Valsts pensija, kas izriet no obligātās apdrošināšanas — Iespēja uz noteiktu laikposmu lūgt atbrīvojumu no dalības tajā — Citas dalībvalsts kompetentās iestādes atzinuma piemērojamība — Regula (EK) Nr. 574/72 — 47. pants	2
2015/C 118/03	Lieta C-134/13: Tiesas (piektā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>First-tier Tribunal (Tax Chamber)</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Raytek GmbH, Fluke Europe BV/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Infrasarkanu staru termogrāfi . . .	3

2015/C 118/04	Lieta C-336/13 P: Tiesas (septītā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Komisija/IPK <i>International – World Tourism Marketing Consultants GmbH</i> Apelācija — Komisijas lēmums, ar ko uzdod atmaksāt finanšu atbalstu — Eiropas Savienības Vispārējās tiesas sprieduma izpilde — Atšķirība starp nokavējuma procentiem un kompensācijas procentiem — Procentu aprēķināšana	3
2015/C 118/05	Lieta C-340/13: Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 11. februāra spriedums (<i>Cour d'appel de Bruxelles</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>bpost SA/Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Pasta pakalpojumi — Direktīva 97/67/EK — 12. pants — Universālā pakalpojuma sniedzējs — Apjoma atlaides — Piemērošana pasta sūtījumu starpniekiem — Nediskriminācijas pienākums	4
2015/C 118/06	Lieta C-349/13: Tiesas (desmitā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Naczelny Sąd Administracyjny</i> (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Minister Finansów/Oil Trading Poland sp. z o.o.</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Akcīzes nodoklis — Direktīvas 92/12/EK un 2008/118/EK — Piemērošanas joma — Naftas produkti un energoprodukti — Smēreļļas, kas tiek izmantotas citiem nolūkiem, nevis par motordegvielu vai kurināmo — Izslēgšana — Akcīzes nodoklis, ko par energoproduktu patēriņu uzliek dalībvalsts atbilstoši saskaņotā akcīzes nodokļa sistēmas noteikumiem — Jēdziens “robežšķērsošanas formalitātes” — LESD 110. pants — Īsāks samaksas termiņš dažos gadījumos, veicot iegādi Kopienā, nevis produktus iegādājoties vietējā tirgū	4
2015/C 118/07	Lieta C-369/13: Tiesas (piektā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch</i> (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret <i>N. F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom, A. A. Pruijboom</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Narkotisko vielu prekursori — Tirdzniecības starp dalībvalstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 273/2004 — Tirdzniecības starp Eiropas Savienību un trešām valstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 111/2005 — Jēdziens “klasificēta viela” — Viela “alfa-fenilacetoacetnitrils” (APAAN) — Klasificēta viela “1-fenil-2-propanons” (BMK)	5
2015/C 118/08	Lieta C-396/13: Tiesas (pirmā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Satakunnan käräjäoikeus</i> (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Sähköalojen ammattiliitto ry/Elektrobudowa Spolka Akcyjna</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — LESD 56. un 57. pants — Direktīva 96/71/EK — 3., 5. un 6. pants — Sabiedrības, kuras juridiskā adrese ir A dalībvalstī, darba ņēmēji, kuri ir norīkoti darbā B dalībvalstī — B dalībvalsts kolektīvajos līgumos paredzētā minimālā alga — Arod biedrības, kuras juridiskā adrese ir B dalībvalstī, tiesības celt prasību — A dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar ko prasījumus saistībā ar darba samaksu aizliegts nodot trešajām personām	6
2015/C 118/09	Lieta C-531/13: Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 11. februāra spriedums (<i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Marktgemeinde Straßwalchen u.c./Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend</i> Vide — Direktīva 85/337/EEK — Noteiktu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Projekti, kuriem novērtējums ir vai nav jāveic — Izpētes urbumi — I pielikuma 14. punkts — Jēdziens “naftas un dabasgāzes ieguve komerciāliem mērķiem” — Pienākums veikt novērtējumu, ja tiek iegūts konkrēts dabasgāzes daudzums — II pielikuma 2. punkta d) apakšpunkts — Jēdziens “dziļurbumi” — III pielikuma 1. punkts — Jēdziens “saistība ar citiem projektiem”.	7
2015/C 118/10	Lieta C-539/13: Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Court of Appeal</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd/Sigma Pharmaceuticals plc</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — 2003. gada Akts par pievienošanos Eiropas Savienībai — IV pielikums — 2. nodaļa — Īpašie pasākumi — Patentētu zāļu imports — Iepriekšējas paziņošanas pienākums	8

2015/C 118/11	Lieta C-567/13: Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai/Raiffeisen Bank Zrt</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Patērētāju tiesību aizsardzība — Direktīva 93/13/EEK — 7. pants — Hipotekārā kredīta līgums — Šķirējklauzula — Negodīgs raksturs — Patērētāja celta prasība — Valsts procesuālo tiesību norma — Tiesas, kurā celta prasība par standartlīguma atzīšanu par spēkā neesošu, kompetences izskatīt prasību atzīt šajā līgumā iekļautos noteikumus par negodīgiem neesamība.	9
2015/C 118/12	Lieta C-662/13: Tiesas (devītā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (<i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Surgicare – Unidades de Saúde SA/Fazenda Pública</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — PVN — Direktīva 2006/112/EK — Priekšnodokļa atskaitīšana — Ļaunprātīgu rīcību raksturojoši darījumi — Valsts nodokļu tiesības — Īpaša valsts procedūra gadījumā, ja pastāv aizdomas par ļaunprātīgu rīcību nodokļu jomā — Efektivitātes un līdzvērtības principi.	9
2015/C 118/13	Lieta C-37/14: Tiesas (astotā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Komisija/Francijas Republika Valsts pienākumu neizpilde — Valsts atbalsts — “Ārkārtas rīcības plāni” — Augļu un dārzeņu nozare — Prettiesisks un ar iekšējo tirgu nesaderīgs atbalsts — Atgūšana — Neizpilde.	10
2015/C 118/14	Lieta C-48/14: Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome Prasība atcelt tiesību aktu — Direktīva 2013/51/Euratom — Juridiskā pamata izvēle — EAEK līgums — EAEKL 31. un 32. pants — LESD — LESD 192. panta 1. punkts — Cilvēku veselības aizsardzība — Radioaktīvās vielas dzeramajā ūdenī — Tiesiskā noteiktība — Lojāla sadarbība starp iestādēm	11
2015/C 118/15	Lieta C-411/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. jūlija rīkojumu lietā T-403/13 <i>Pisciotti</i> /Komisija 2014. gada 29. augustā iesniedza <i>Romano Pisciotti</i>	11
2015/C 118/16	Lieta C-537/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2014. gada 23. septembra spriedumu lietā T-341/13 <i>Groupe Léa Nature</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2014. gada 25. novembrī iesniedza <i>Debonair Trading Internacional Lda</i>	12
2015/C 118/17	Lieta C-610/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 29. decembrī iesniedza <i>Okresný súd Prešov</i> (Slovākijas Republika) – <i>Helena Kolcunová/Provident Financiel s. r. o.</i>	13
2015/C 118/18	Lieta C-2/15 SA: Prasības pieteikums par atļauju veikt mantas apķīlāšanu, kas iesniegts 2015. gada 9. februārī – <i>ANKO AE Antiprosopeion, Emporion kai Viomichanias</i> /Eiropas Komisija	14
2015/C 118/19	Lieta C-3/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 8. janvārī iesniedza <i>Amtsgericht Hannover</i> (Vācija) – <i>Alexandra Stück/Swiss International Air Lines AG</i>	14
2015/C 118/20	Lieta C-6/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 12. janvārī iesniedza <i>Raad van State van België</i> (Beļģija) – <i>TNS Dimarso NV/Vlaams Gewest</i>	15
2015/C 118/21	Lieta C-15/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 16. janvārī iesniedza <i>Rechtbank van Koophandel te Gent</i> (Nīderlande) – <i>New Valmar BVBA/Global Pharmacies Partner Health srl</i>	15
2015/C 118/22	Lieta C-18/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 19. janvārī iesniedza <i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugāle) – <i>Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland/Fazenda Pública</i>	16

2015/C 118/23	Lieta C-45/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 25. novembra spriedumu lietā T-384/11 <i>Safa Nicu Sepahan Co./Eiropas Savienības Padome</i> 2015. gada 4. februārī iesniedza <i>Safa Nicu Sepahan Co.</i>	16
2015/C 118/24	Lieta C-47/15: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 6. februārī iesniedza <i>Cour de cassation</i> (Francija) – <i>Sélina Affum</i> (uzvārds pēc laulībām – <i>Amissah</i>)/ <i>Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai</i>	18
2015/C 118/25	Lieta C-53/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-426/10 un T-575/10 un lietā T-440/12 <i>Moreda-Riviere Trefilerias/Komisija</i> 2015. gada 6. februārī iesniedza <i>Moreda-Riviere Trefilerias, S.A.</i>	19
2015/C 118/26	Lieta C-54/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2015. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-427/10 un T-576/10 un lietā T-439/12 <i>Trefilerias Quijano/Komisija</i> 2015. gada 6. februārī iesniedza <i>Trefilerias Quijano, S.A.</i>	20
2015/C 118/27	Lieta C-55/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-428/10 un T-577/10 un lietā T-441/12 <i>Trenzas y Cables de Acero/Komisija</i> 2015. gada 6. februārī iesniedza <i>Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L.</i>	20
2015/C 118/28	Lieta C-56/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-429/10 un T-578/10 un lietā T-438/12 <i>Global Steel Wire/Komisija</i> 2015. gada 6. februārī iesniedza <i>Global Steel Wire, S.A.</i>	21

Vispārējā tiesa

2015/C 118/29	Lieta T-257/11: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – <i>Pangyrus/ITSB – RSVP Design</i> (“COLOURBLIND”) Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “COLOURBLIND” — Vārdisks apzīmējums “COLOURBLIND” — Absolūts atteikuma pamats — Ļaunticības neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Apzīmējuma, kas nav tikai vietēja mēroga, izmantošanas komercdarbībā neesamība — Relatīvs atteikums pamats — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 4. punkts un 53. panta 1. punkta c) apakšpunkts.	23
2015/C 118/30	Lieta T-652/11: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – <i>Sabbagh/Padome</i> Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Līdzekļu iesaldēšana — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Ārpuslīgumiskā atbildība.	23
2015/C 118/31	Lieta T-135/12: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Francija/Komisija Valsts atbalsts — Pensijas — Atbalsts, kas attiecas uz <i>France Télécom</i> piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reformu — Tās daļas samazināšana, kas <i>France Télécom</i> kā līdzfinansējums ir jāmaksā valstij — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu ar zināmiem nosacījumiem — Priekšrocība.	24
2015/C 118/32	Lieta T-385/12: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – <i>Orange/Komisija</i> Valsts atbalsts — Pensijas — Valsts atbalsts <i>France Télécom</i> piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reformai — Kompensācijas samazinājums, kas <i>France Télécom</i> jāmaksā valstij — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu, ievērojot noteiktus nosacījumus — Priekšrocība — Selektīvs raksturs — Konkurences apdraudējums — Tiesības uz aizstāvību	25
2015/C 118/33	Lieta T-257/13: Vispārējās tiesas 2015. gada 25. februāra spriedums – Polija/Komisija ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Lauku attīstība — Polijas izdevumi — Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. pants — Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. pants — Pārbaužu efektivitāte — Pienākums norādīt pamatojumu — Subsīdaritātes princips.	26

2015/C 118/34	Lieta T-365/13: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Lietuva/Komisija ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Lauku attīstības pasākumi — “Nelabvēlīgi dabas apstākļi” un agrovide — Kontroles atbilstība — Vienotas likmes finanšu korekcijas — Samērīgums	26
2015/C 118/35	Lieta T-388/13: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – <i>Costa Crociere/ITSB – Guerlain</i> (“SAMSARA”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SAMSARA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “SAMSARA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkts	27
2015/C 118/36	Lieta T-713/13: Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – <i>9Flats/ITSB – Tibesoca</i> (“9flats.com”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “9flats.com” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “50flats” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	28
2015/C 118/37	Lieta T-261/14 P: Vispārējās tiesas 2015. gada 25. februāra spriedums – <i>Walton/Komisija Apelācija</i> — Civildienests — Pagaidu darbinieki — Pirmajā instancē celtās prasības kā acīmredzami nepieņemamas noraidīšana — Atbrīvošana no pagaidu darbinieka amata — Parāda summa, ko prasītājs ir parādā Komisijai pēc viņa atbrīvošanas no amata — <i>Res judicata</i> spēks — Lēmumi, kas ir kļuvuši galīgi, jo nav iesniegta prasība tiesā	28
2015/C 118/38	Lieta T-814/14: Prasība, kas celta 2014. gada 17. decembrī – <i>Banco Espírito Santo/Komisija</i>	29
2015/C 118/39	Lieta T-8/15: Prasība, kas celta 2015. gada 8. janvārī – <i>Auyantepui Corp./ITSB – Magda Rose</i> (“Mr Jones”)	31
2015/C 118/40	Lieta T-26/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 <i>Hristov/Komisija</i> un EMA 2015. gada 20. janvārī iesniedza Eiropas Komisija.	32
2015/C 118/41	Lieta T-27/15 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 <i>Hristov/Komisija</i> un EMA 2015. gada 20. janvārī iesniedza Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)	32
2015/C 118/42	Lieta T-51/15: Prasība, kas celta 2015. gada 3. februārī – <i>PAN Europe/Komisija</i>	33
2015/C 118/43	Lieta T-56/15: Prasība, kas celta 2015. gada 2. februārī – <i>Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft/ITSB</i> (“Brauwelt”)	34
2015/C 118/44	Lieta T-57/15: Prasība, kas celta 2015. gada 4. februārī – <i>Trajektna luka Split/Komisija</i>	35
2015/C 118/45	Lieta T-58/15: Prasība, kas celta 2015. gada 4. februārī – <i>Ludwig Bertram/ITSB – Seni Vita</i> (“Sanivita”)	36
2015/C 118/46	Lieta T-67/15: Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – <i>Polo Club/ITSB – Lifestyle Equities</i> (“POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN”)	36
2015/C 118/47	Lieta T-70/15: Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – <i>Trajektna luka Split/Komisija</i>	37
2015/C 118/48	Lieta T-71/15: Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – <i>Jaguar Land Rover/ITSB – Nissan Jidosha</i> (“Land Glider”)	38
2015/C 118/49	Lieta T-73/15: Prasība, kas celta 2015. gada 17. februārī – <i>Aston Martin Lagonda/ITSB</i> (Automašīnas priekšā izvietota režģa attēls)	39

2015/C 118/50	Lieta T-75/15: Prasība, kas celta 2015. gada 17. februārī – <i>ROD Leichtmetallräder</i> /ITSB – <i>Rodi TR</i> (“ROD”)	39
2015/C 118/51	Lieta T-77/15: Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – <i>Tronios Group International</i> /ITSB – <i>British Sky Broadcasting Group</i> (“SkyTec”)	40
2015/C 118/52	Lieta T-79/15: Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – <i>Olympus Medical Systems</i> /ITSB (“3D”)	41
2015/C 118/53	Lieta T-81/15: Prasība, kas celta 2015. gada 20. februārī – <i>Facchinello</i> /ITSB – <i>Olimpia Splendid</i> (“Synthesis”)	41
2015/C 118/54	Lieta T-84/15: Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – <i>Laboratorios Thea</i> /ITSB – <i>Sebapharma</i> (“Sebacur”)	42
2015/C 118/55	Lieta T-85/15: Prasība, kas celta 2015. gada 19. februārī – <i>Alfa Wassermann Hungary</i> /ITSB – <i>Pharma Mar</i> (“YLOELIS”)	43
2015/C 118/56	Lieta T-89/15: Prasība, kas celta 2015. gada 23. februārī – <i>Niagara Bottling</i> /ITSB (“NIAGARA”)	44
2015/C 118/57	Lieta T-90/15: Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – <i>Schoeller Corporation</i> /ITSB – <i>Sqope</i> (“SCOPE”)	44
Eiropas Savienības Civildienesta tiesa		
2015/C 118/58	Lieta F-9/15: Prasība, kas celta 2015. gada 23. janvārī – <i>ZZ/EMA</i>	46

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas jaunākās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

(2015/C 118/01)

Jaunākā publikācija

OV C 107, 30.3.2015.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 96, 23.3.2015.

OV C 89, 16.3.2015.

OV C 81, 9.3.2015.

OV C 73, 2.3.2015.

OV C 65, 23.2.2015.

OV C 56, 16.2.2015.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (pirmā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Arbeidshof te Antwerpen (Beļģija)* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Theodora Hendrika Bouman/Rijksdienst voor Pensioenen*

(Lieta C-114/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālais nodrošinājums — Regula (EEK) Nr. 1408/71 — Vecuma apdrošināšana un apdrošināšana nāves gadījumam — 46.a panta 3. punkta c) apakšpunkts — Pabalstu aprēķināšana — Valsts noteikumi par nepārklāšanos — Atkāpe — Jēdziens “brīvprātīga apdrošināšana vai brīvprātīga tālākapdrošināšana” — Valsts pensija, kas izriet no obligātās apdrošināšanas — Iespēja uz noteiktu laikposmu lūgt atbrīvojumu no dalības tajā — Citas dalībvalsts kompetentās iestādes atzinuma piemērojamība — Regula (EK) Nr. 574/72 — 47. pants

(2015/C 118/02)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Arbeidshof te Antwerpen

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Theodora Hendrika Bouman*

Atbildētājs: *Rijksdienst voor Pensioenen*

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā, redakcijā, kas grozīta un atjaunināta ar Padomes 1996. gada 2. decembra Regulu (EK) Nr. 118/97, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1992/2006, 46.a panta 3. punkta c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas attiecas uz to pabalstu daļu, kas izriet no apdrošināšanas perioda, kura laikā ieinteresētajai personai bija tiesības saņemt atbrīvojumu no dalības obligātās apdrošināšanas shēmā, gadījumā, ja šāda dalība minētajā periodā ietekmē sociālās apdrošināšanas pakalpojuma apmēru.

⁽¹⁾ OV C 147, 25.5.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Raytek GmbH, Fluke Europe BV/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Lieta C-134/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Infrasarkanu staru termogrāfi

(2015/C 118/03)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Pamatlietas puses

Prasītāji: Raytek GmbH, Fluke Europe BV

Atbildētāji: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Rezolutīvā daļa:

Izskatot prejudiciālo nolēmumu, nav atklājies neviens apstāklis, kas varētu ietekmēt Komisijas 2011. gada 30. marta Regulas (ES) Nr. 314/2011 par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā spēkā esamību.

⁽¹⁾ OV C 141, 18.5.2013.

Tiesas (septītā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Komisija/IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH

(Lieta C-336/13 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Komisijas lēmums, ar ko uzdod atmaksāt finanšu atbalstu — Eiropas Savienības Vispārējās tiesas sprieduma izpilde — Atšķirība starp nokavējuma procentiem un kompensācijas procentiem — Procentu aprēķināšana

(2015/C 118/04)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Dintilhac, G. Wilms un G. Zavvos)

Otrs lietas dalībnieks: IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH (pārstāvis – C. Pitschas, Rechtsanwalt)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Vispārējās tiesas spriedumu IPK International/Komisija (T-671/11, EU:T:2011:185), ciktāl ar to ir uzdots noteikt nokavējuma procentus, kuri Komisijai ir jāmaksā IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH, pamatojoties uz parāda pamatsummu, tai pieskaitot iepriekš uzkrātos procentus;
- 2) pārējā daļā apelācijas sūdzību noraidīt;
- 3) nokavējuma procenti, kuri Komisijai ir jāmaksā IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH, ir jāaprēķina, pamatojoties vienīgi uz parāda pamatsummu;

- 4) Eiropas Komisija un IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH savus tiesāšanās izdevumus šajā instancē sedz pašas.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 11. februāra spriedums (Cour d'appel de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – bpost SA/Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

(Lieta C-340/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Pasta pakalpojumi — Direktīva 97/67/EK — 12. pants — Universālā pakalpojuma sniedzējs — Apjoma atlaides — Piemērošana pasta sūtījumu starpniekiem — Nediskriminācijas pienākums

(2015/C 118/05)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Bruxelles

Pamatlietas puses

Prasītājs: bpost SA

Atbildētājs: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

Rezolutīvā daļa:

Tarifu nediskriminācijas princips, kas ir paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/67/EK par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Direktīvu 2008/6/EK, 12. pantā, ir interpretējams tādējādi, ka tas pieļauj tādu apjoma atlaides uz katru sūtītāju sistēmu, kāda ir aplūkota pamatlietā.

⁽¹⁾ OV C 233, 10.8.2013.

Tiesas (desmitā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (Naczelny Sąd Administracyjny (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Minister Finansów/Oil Trading Poland sp. z o.o.

(Lieta C-349/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Akcīzes nodoklis — Direktīvas 92/12/EK un 2008/118/EK — Piemērošanas joma — Naftas produkti un energoprodukti — Smēreļļas, kas tiek izmantotas citiem nolūkiem, nevis par motordegvielu vai kurināmo — Izslēgšana — Akcīzes nodoklis, ko par energoproduktu patēriņu uzliek dalībvalsts atbilstoši saskaņotā akcīzes nodokļa sistēmas noteikumiem — Jēdziens “robežšķērsošanas formalitātes” — LESD 110. pants — Īsāks samaksas termiņš dažos gadījumos, veicot iegādi Kopienā, nevis produktus iegādājoties vietējā tirgū

(2015/C 118/06)

Tiesvedības valoda – poļu

Iesniedzējtiesa

Naczelny Sąd Administracyjny

Pamatlietas puses

Prasītājs: Minister Finansów

Atbildētāja: Oil Trading Poland sp. z o.o.

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvas 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību 3. panta 3. punkts un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīvas 2008/18/EK par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12, 1. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts, ka šo direktīvu tvērumā neietilpst tādi produkti kā smēreļļas, kuras tiek izmantotas citiem nolūkiem, nevis par motordegvielu vai kurināmo un kurām tiek piemērots nodoklis, kuru regulē identiski noteikumi kā šajās direktīvās minētie par saskaņoto akcīzes nodokli, un tādējādi šī nodokļa piemērošana šiem produktiem nerada robežšķērsošanas formalitātes tirdzniecībā starp dalībvalstīm.

⁽¹⁾ OV C 274, 21.9.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – kriminālprocess pret
N. F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom, A. A. Pruijboom

(Lieta C-369/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Narkotisko vielu prekursori — Tirdzniecības starp dalībvalstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 273/2004 — Tirdzniecības starp Eiropas Savienību un trešām valstīm uzraudzība — Regula (EK) Nr. 111/2005 — Jēdziens “klasificēta viela” — Viela “alfa-fenilacetoacetoniitrils” (APAAN) — Klasificēta viela “1-fenil-2-propanons” (BMK)

(2015/C 118/07)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Lietas dalībnieki pamatlietā

N. F. Gielen, M. M. J. Geerings, F. A. C. Pruijboom, A. A. Pruijboom

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regulas (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem 2. panta a) punkts un Padomes 2004. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 111/2005, ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienas un trešām valstīm, 2. panta a) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka kvalificēšana par “klasificētu vielu” šo noteikumu izpratnē nav attiecināma uz tādu vielu kā alfa-fenilacetoacetoniitrils, kas nav ietverta Regulas Nr. 273/2004 I pielikumā vai Regulas Nr. 111/2005 pielikumā, pat ja tā ar vienkārši izmantojamiem līdzekļiem vai ekonomiski izdevīgā veidā šo regulu izpratnē var tikt viegli pārvērsta kādā no minētajos pielikumos ietvertajām vielām.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.

Tiesas (pirmā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Satakunnan käräjäoikeus (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu*) – *Sähköalojen ammattiliitto ry/Elektrobudowa Spolka Akcyjna*

(Lieta C-396/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — LESD 56. un 57. pants — Direktīva 96/71/EK — 3., 5. un 6. pants — Sabiedrības, kuras juridiskā adrese ir A dalībvalstī, darba ņēmēji, kuri ir norīkoti darbā B dalībvalstī — B dalībvalsts kolektīvajos līgumos paredzētā minimālā alga — Arodbiedrības, kuras juridiskā adrese ir B dalībvalstī, tiesības celt prasību — A dalībvalsts tiesiskais regulējums, ar ko prasījumus saistībā ar darba samaksu aizliegts nodot trešajām personām

(2015/C 118/08)

Tiesvedības valoda – somu

Iesniedzējtiesa

Satakunnan käräjäoikeus

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Sähköalojen ammattiliitto ry*

Atbildētāja: *Elektrobudowa Spolka Akcyjna*

Rezolutīvā daļa:

- 1) tādos apstākļos kā pamatlietā Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīva 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, skatot to Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. panta gaismā, nepieļauj, ka ar dalībvalsts – kurā atrodas tā uzņēmuma juridiskā adrese, kurš ir norīkojis darba ņēmējus darbā citā dalībvalstī, – tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru ir aizliegta no darba attiecībām izrietošo prasījumu cedēšana, var tikt radīts šķērslis tam, lai tāda arodbiedrība kā *Sähköalojen ammattiliitto ry* celtu prasību otrās no šīm dalībvalstīm, kurā tiek veikts darbs, tiesā, lai darbā norīkoto darba ņēmēju vārdā piedzītu algas prasījumus, kas attiecas uz minimālo algu Direktīvas 96/71 izpratnē un kuri šai arodbiedrībai tikuši cedēti, jo šāda cedēšana ir saskaņā ar pēdējā minētajā dalībvalstī spēkā esošajām tiesībām;
- 2) Direktīvas 96/71 3. panta 1. un 7. punkts, skatot tos LESD 56. un 57. panta gaismā, ir jāinterpretē tādējādi, ka:
 - tie pieļauj tādu minimālās stundas likmes un/vai akorda algas aprēķinu, kas balstīts uz darba ņēmēju iedalījumu darba samaksas grupās, kāds ir paredzēts uzņemošās dalībvalsts attiecīgajos kolektīvajos līgumos, ar nosacījumu, ka šis aprēķins un iedalījums tiek veikts saskaņā ar saistošiem un pārskatāmiem noteikumiem, bet tas ir jāpārbauda valsts tiesai;
 - tāda dienas nauda kā pamatlietā ir jāuzskata par minimālās algas daļu ar tādiem pašiem nosacījumiem kā tie, kurus piemēro dienas naudas iekļaušanai minimālajā algā, ko izmaksā vietējiem darba ņēmējiem, kad viņi tiek norīkoti darbā attiecīgās dalībvalsts teritorijā;
 - ikdienas ceļa izdevumu kompensācija, kas darba ņēmējiem tiek izmaksāta ar nosacījumu, ka laiks, ko viņi ik dienu pavada ceļā, lai nokļūtu darba vietā un no tās atgrieztos, ir ilgāks par vienu stundu, ir darbā norīkoto darba ņēmēju minimālās algas daļa, ja vien šis nosacījums ir izpildīts, bet tas ir jāpārbauda valsts tiesai;
 - šo darba ņēmēju izmitināšanas izdevumu segšana nevar tikt uzskatīta par viņu minimālās algas elementu;

- atlīdzība, kas izpaužas kā ēdināšanas talonu izsniegšana minētajiem darba ņēmējiem, nevar tikt uzskatīta par viņu minimālās algas daļu, un
- samaksa par atvaļinājuma laiku, kas ir jāpieskaita darba ņēmējiem uz minimālo apmaksāto ikgadējā atvaļinājuma laiku, atbilst minimālajai algai, uz ko šiem darba ņēmējiem ir tiesības attiecīgajā laikposmā.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 11. februāra spriedums (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Marktgemeinde Straßwalchen u.c./Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

(Lieta C-531/13) ⁽¹⁾

Vide — Direktīva 85/337/EEK — Noteiktu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējums — Projekti, kuriem novērtējums ir vai nav jāveic — Izpētes urbumi — I pielikuma 14. punkts — Jēdziens “naftas un dabasgāzes ieguve komerciāliem mērķiem” — Pienākums veikt novērtējumu, ja tiek iegūts konkrēts dabasgāzes daudzums — II pielikuma 2. punkta d) apakšpunkts — Jēdziens “dziļurbumi” — III pielikuma 1. punkts — Jēdziens “saistība ar citiem projektiem”

(2015/C 118/09)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof

Pamatlietas puses

Prasītāji: Marktgemeinde Straßwalchen, Heinrich Kornhuber, Helga Kornhuber, Karoline Pöckl, Heinze Kornhuber, Marianne Kornhuber, Wolfgang Kornhuber, Andrea Kornhuber, Alois Herzog, Elfriede Herzog, Katrin Herzog, Stefan Asen, Helmut Zopf, Ingrid Zopf, Silvia Zopf, Daniel Zopf, Maria Zopf, Anton Zopf sen., Paula Loibichler, Theresa Baumann, Josep Schindlauer, Christine Schindlauer, Barbara Schindlauer, Bernhard Schindlauer, Alois Mayrhofer, Daniel Mayrhofer, Georg Rindberger, Maria Rindberger, Georg Rindlberger sen., Max Herzog, Romana Herzog, Michael Herzog, Markus Herzog, Marianne Herzog, Max Herzog sen., Helmut Lettner, Maria Lettner, Anita Lettner, Alois Lettner sen., Christian Lettner, Sandra Lettner, Anton Nagelseder, Amalie Nagelseder, Josef Nagelseder, Gabriele Schachinger, Thomas Schachinger, Andreas Schinagl, Michaela Schinagl, Lukas Schinagl, Michael Schinagl, Maria Schinagl, Josef Schinagl, Johann Mayr, Christine Mayr, Martin Mayr, Christian Mayr, Johann Mayr sen., Gerhard Herzog, Anton Mayrhofer, Siegfried Zieher

Atbildētāja: Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

pedaloties: Rohöl-Aufsuchungs AG

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 1985. gada 27. jūnija Direktīvas 85/337/EEK par dažu sabiedrisku un privātu projektu ietekmes uz vidi novērtējumu, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Direktīvu 2009/31/EK, 1 pielikuma 14. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka šīs normas piemērošanas joma neattiecas uz tādu izpētes urbumu kā pamatlietā, kurā dabasgāzes un naftas eksperimentāla ieguve ir paredzēta, lai noteiktu iegulas komerciālo izmantojamību;

- 2) Direktīvas 85/337, kas grozīta ar Direktīvu 2009/31, 4. panta 2. punkts, to lasot kopā ar minētās direktīvas II pielikuma 2. punkta d) apakšpunktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka pienākums veikt ietekmes uz vidi novērtējumu tādām dzīlurbūvniecībām, kādas pamatlietā ir izpētes urbūms, var izrietēt no šīs normas. Tāpēc valsts kompetentajām iestādēm ir īpaši jāpārbauda, vai, ņemot vērā minētās Direktīvas 85/337, kas grozīta ar Direktīvu 2009/31, III pielikumā paredzētos kritērijus, ir jāveic ietekmes uz vidi novērtējums. Šajā saistībā ir tostarp jāpārbauda, vai izpētes urbūmu ietekme uz vidi citu projektu ietekmes dēļ nevarētu būt nozīmīgāka nekā šo projektu neesamības gadījumā. Šī izvērtēšana nevar būt atkarīga no pašvaldības robežām.

(¹) OV C 15, 18.1.2014.

**Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (Court of Appeal (Apvienotā Karaliste) lūgums
sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd/Sigma
Pharmaceuticals plc**

(Lieta C-539/13) (¹)

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — 2003. gada Akts par pievienošanas Eiropas Savienībai —
IV pielikums — 2. nodaļa — Īpašie pasākumi — Patentētu zāļu imports — Iepriekšējās paziņošanas
pienākums**

(2015/C 118/10)

Tiesvedības valoda – angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Appeal

Pamatlietas puses

Prasītāji: Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd

Atbildētāja: Sigma Pharmaceuticals plc

Rezolutīvā daļa:

- 1) Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kīpras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, IV pielikuma 2. nodaļā paredzēto īpašo pasākumu otrā daļa ir interpretējama tādējādi, ka ar to patenta vai papildu aizsardzības sertifikāta īpašniekam vai tā labuma guvējam nav paredzēts pienākums paziņot par savu nodomu iebilst pret plānoto importu, pirms tas atsaucas uz savām tiesībām, kas paredzētas šo pasākumu pirmajā daļā. Tomēr, ja minētais īpašnieks vai tā labuma guvējs minēto pasākumu otrajā daļā noteiktajā mēnesi ilgajā termiņā šo nodomu nepauž, persona, kura plāno ievest attiecīgās zāles, ir tiesīga vērsties kompetentajās iestādēs, lai saņemtu atļauju šī izstrādājuma importam, un attiecīgā gadījumā uzsākt tā importu un tirdzniecību. Tādējādi īpašie pasākumi īpašniekam vai tā labuma guvējam liedz iespēju izmantot savas tiesības, kas paredzētas šo pasākumu pirmajā daļā, attiecībā uz aizsargāto zāļu importu un tirdzniecību, kas īstenoti jau pirms šī nodoma paušanas;
- 2) īpašo pasākumu otrā daļa ir interpretējama tādējādi, ka paziņojums ir jāadresē patenta vai papildu aizsardzības sertifikāta īpašniekam vai tā labuma guvējam, ar šo jēdzienu saprotot personas, kurām ir tādas pašas tiesības kā patenta vai papildu aizsardzības sertifikāta īpašniekam;
- 3) īpašo pasākumu otrā daļa ir interpretējama tādējādi, ka ar to personai, kura ir iecerējusi veikt attiecīgo zāļu importu vai tirdzniecību, nav paredzēts pienākums pašai arī nosūtīt paziņojumu, ja vien šajā paziņojumā minētā persona tiek skaidri identificēta.

(¹) OV C 9, 11.1.2014.

Tiesas (trešā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Fővárosi Törvényszék* (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai/Raiffeisen Bank Zrt*

(Lieta C-567/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Patērētāju tiesību aizsardzība — Direktīva 93/13/EEK — 7. pants — Hipotekārā kredīta līgums — Šķēršļklauzula — Negodīgs raksturs — Patērētāja celta prasība — Valsts procesuālo tiesību norma — Tiesas, kurā celta prasība par standartlīguma atzīšanu par spēkā neesošu, kompetences izskatīt prasību atzīt šajā līgumā iekļautos noteikumus par negodīgiem neesamība

(2015/C 118/11)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai*

Atbildētāja: *Raiffeisen Bank Zrt*

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīvas 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos 7. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tam nav pretrunā valsts procesuālo tiesību norma, saskaņā ar kuru rajona tiesa, kuras kompetencē ir izskatīt patērētāju prasības, kas attiecas uz standartlīgumu atzīšanu par spēkā neesošiem, nevar izskatīt minētā patērētāja prasību atzīt, ka tā paša līguma noteikumi ir negodīgi, ja vien lietas nodošana no rajona tiesas nerada tādas procesuālas neērtības, kuru dēļ patērētājiem Eiropas Savienības tiesībās piesārto tiesību izmantošana pārmērīgi tiek apgrūtināta. Šajā ziņā nepieciešamās pārbaudes ir jāveic valsts tiesai.

⁽¹⁾ OV C 71, 8.3.2014.

Tiesas (devītā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Surgicare – Unidades de Saúde SA/Fazenda Pública*

(Lieta C-662/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — PVN — Direktīva 2006/112/EK — Priekšnodokļa atskaitīšana — Ļaunprātīgu rīcību raksturojoši darījumi — Valsts nodokļu tiesības — Īpaša valsts procedūra gadījumā, ja pastāv aizdomas par ļaunprātīgu rīcību nodokļu jomā — Efektivitātes un līdzvērtības principi

(2015/C 118/12)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Iesniedzējtiesa

Supremo Tribunal Administrativo

Pamatlietas puses

Prasītāja: Surgicare – Unidades de Saúde SA

Atbildētāja: Fazenda Pública

Rezolutīvā daļa

Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu ir jāinterpretē tādējādi, ka tā neliedz iepriekš obligāti piemērot tādu valsts administratīvo procedūru, kāda paredzēta Nodokļu procesuālās kārtības kodeksa (Código de Procedimento e de Processo Tributário) 63. pantā, ja nodokļu administrācijai ir aizdomas par ļaunprātīgu rīcību.

⁽¹⁾ OV C 78, 15.3.2014.

Tiesas (astotā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Komisija/Francijas Republika

(Lieta C-37/14) ⁽¹⁾

Valsts pienākumu neizpilde — Valsts atbalsts — “Ārkārtas rīcības plāni” — Augļu un dārzeņu nozare — Prettiesisks un ar iekšējo tirgu nesaderīgs atbalsts — Atgūšana — Neizpilde

(2015/C 118/13)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J.-F. Brakeland un B. Stromsky)

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji – J. Bousin, G. de Bergues un D. Colas)

Rezolutīvā daļa:

- 1) noteiktajos termiņos neveicot vajadzīgos pasākumus, lai no saņēmējiem atgūtu valsts atbalstus, kuri Komisijas 2009. gada 28. janvāra Lēmuma 2009/402/EK par “ārkārtas rīcības plāniem” augļu un dārzeņu nozarē, kurus īstenojusi Francija [C 29/05 (ex NN 57/05)], 1. pantā ir atzīti par prettiesiskiem un nesaderīgiem ar iekšējo tirgu, un noteiktajā termiņā nepaziņojot Eiropas Komisijai šī lēmuma 4. pantā minēto informāciju, Francijas Republika nav izpildījusi LESD 288. panta ceturtajā daļā un minētā lēmuma 2.–4. pantā paredzētos pienākumus;
- 2) Francijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 102, 7.4.2014.

Tiesas (otrā palāta) 2015. gada 12. februāra spriedums – Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-48/14) ⁽¹⁾

Prasība atcelt tiesību aktu — Direktīva 2013/51/Euratom — Juridiskā pamata izvēle — EAEK līgums — EAEKL 31. un 32. pants — LESD — LESD 192. panta 1. punkts — Cilvēku veselības aizsardzība — Radioaktīvās vielas dzeramajā ūdenī — Tiesiskā noteiktība — Lojāla sadarbība starp iestādēm

(2015/C 118/14)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – L. Visaggio un J. Rodrigues)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – O. Segnana un R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Čehijas Republika (pārstāvji – M. Smolek un E. Ruffer), Francijas Republika (pārstāvji – G. de Bergues, D. Colas un N. Rouam), Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Van Nuffel un M. Patakia)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Parlaments atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Čehijas Republika, Francijas Republika un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 102, 7.4.2014.

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (otrā palāta) 2014. gada 2. jūlija rīkojumu lietā T-403/13 Pisciotti/Komisija 2014. gada 29. augustā iesniedza Romano Pisciotti

(Lieta C-411/14 P)

(2015/C 118/15)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Romano Pisciotti (pārstāvis – M. Maresca, advokāts)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Komisija

Ar 2015. gada 28. janvāra rīkojumu Tiesa (otrā palāta) ir noraidījusi apelācijas sūdzību un piespriedusi Romano Pisciotti segt savus tiesāšanās izdevumus pašam.

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2014. gada 23. septembra spriedumu lietā T-341/13 *Groupe Léa Nature*/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) 2014. gada 25. novembrī iesniedza *Debonair Trading Internacional Lda*

(Lieta C-537/14 P)

(2015/C 118/16)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Debonair Trading Internacional Lda* (pārstāvji – D. Selden, advokāte, T. Alkin, barrister)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), *Groupe Léa Nature SA*

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt sprieduma, ar kuru atcelts ITSB Apelāciju padomes lēmums, izpildi;
- nodot lietu atpakaļ atkārtotai izskatīšanai Vispārējā tiesā, ņemot vērā, ka attiecīgās preču zīmes ir līdzīgas;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt gan Vispārējā tiesā, gan Tiesā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

1. Apelācijas sūdzības iesniedzēja apelācijas sūdzības pamatojumam izvirza divus pamatus, proti, Regulas par Kopienas preču zīmi⁽¹⁾ 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 8. panta 5. punkta pārkāpumu. Kopumā apelācijas sūdzības iesniedzēja norāda, ka Vispārējā tiesa savā attiecīgo preču zīmju vērtējumā neesot piemērojusi pastāvīgo judikatūru, kā rezultātā tā nepareizi secināja, ka preču zīmes ir pilnībā atšķirīgas.
2. Pirmkārt, uzskatot, ka preču zīmes ir fonētiski līdzīgas kopējā elementa “so” dēļ, Vispārējai tiesai esot bijis jāsecina, ka tās vismaz šajā ziņā bija vispārēji līdzīgas. Secinājumu, ka preču zīmes bija atšķirīgas, neskatoties uz kopējo fonētisko elementu, tā esot izdarījusi tādēļ, ka tā nebija ņēmusi vērā pastāvīgo judikatūru par līdzības raksturu un pakāpi, kas prasīta 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 8. panta 5. punkta piemērošanai.
3. Otrkārt, uzskatot, ka preču zīmes ir fonētiski līdzīgas, Vispārējai tiesai esot bijis jāsecina, ka tās bija arī vizuāli līdzīgas būtībā to pašu iemeslu dēļ (un tādējādi *a fortiori* līdzīgas 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 8. panta 5. punkta izpratnē). Tās secinājums, ka tās bija vizuāli atšķirīgas, neskatoties uz kopējo vizuālo elementu “so”, esot pastāvīgās judikatūras nepiemērošanas sekas attiecīgo preču zīmju elementa “so” vizuālās ietekmes vērtējumā.

⁽¹⁾ Padomes 2009. gada 26. februāra Regula (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi, OV L 78, 13. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 29. decembrī iesniedza Okresný súd Prešov (Slovākijas Republika) – Helena Kolcunová/Provident Financial s. r. o.

(Lieta C-610/14)

(2015/C 118/17)

Tiesvedības valoda – slovēņu

Iesniedzējtiesa

Okresný súd Prešov

Pamatlietas puses

Prasītāja: Helena Kolcunová

Atbildētāja: Provident Financial s. r. o.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/13/EEK⁽¹⁾ par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir interpretējama tādējādi, ka pakalpojums “garantija patērētāja kredīta atmaksai pa daļām”, kura priekšmets ir patērētāja maksājamo kredīta daļu iekasēšana skaidrā naudā, ir galvenais pakalpojuma priekšmets patērētāja kredīta ietvaros, vai arī runa ir par atsevišķa līguma galveno priekšmetu?
- 2) Vai Padomes 1986. gada 22. decembra Direktīva 87/102/EEK⁽²⁾ par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz patērētāja kredītu, kas grozīta un papildināta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/7/EK⁽³⁾, ir interpretējama tādējādi, ka gada procentu likme (GPL) ietver arī atlīdzību par kredīta daļu vai kādas tā daļas iekasēšanu skaidrā naudā, ja atlīdzība ievērojami pārsniedz šādu papildu pakalpojuma nepieciešamās izmaksas, un vai šīs direktīvas 14. pants ir interpretējams tādējādi, ka tad, ja atlīdzība par papildu pakalpojumu ievērojami pārsniedz tā izmaksas un nav ierēķināta gada procentu likmē, GPL institūts tiek apiets?
- 3) Vai Padomes 1993. gada 5. aprīļa Direktīva 93/13/EEK par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir interpretējama tādējādi, ka, lai izpildītu prasību par papildu pakalpojuma (ja runa ir par papildu pakalpojumu, nevis par paša kredīta cenu/maksu par kredītu), par kuru tiek maksātas administratīvās maksas, pārskatāmību, ir pietiekami, ja šā administratīvā pakalpojuma cena (administratīvās maksas) ir skaidra un saprotama, kaut arī nav precizēts šī pakalpojuma priekšmets?
- 4) Vai [Direktīvas 93/13] 4. panta 2. punkts ir interpretējams tādējādi, ka pats apstāklis, ka administratīvās maksas ir ietvertas GPL aprēķinā, nozīmē, ka runa ir par kredīta cenu/maksu par kredītu, un vai tas liedz veikt to pārbaudi tiesā šīs direktīvas izpratnē?
- 5) Ja atbilde uz 3. jautājumu ir tāda, ka administratīvā pakalpojuma, par kuru jāmaksā administratīvās maksas, priekšmets ir pietiekami pārskatāms, vai tādā gadījumā administratīvais pakalpojums ar visām saistībām, kas no tā var izrietēt, ir patērētāja kredīta galvenais priekšmets?
- 6) Vai [Direktīvas 93/13] 4. panta 2. punkts ir interpretējams tādējādi, ka saskaņā ar šo direktīvu kredīta cenā/maksā par kredītu ir ietverti ne tikai procenti, bet arī kreditora izmaksas (kas ir noteiktas līgumā, vispārējos pārdošanas noteikumos vai tarifu sarakstā), un vai tādējādi šīs izmaksas, piemēram, iespējamā kredīta cena/maksa par kredītu, nevar tikt pārbaudītas saistībā ar to samērīgumu ar pakalpojumu, par kuru tās ir jāmaksā?

⁽¹⁾ OV L 95, 29. lpp.

⁽²⁾ OV 1987, L 42, 48. lpp.

⁽³⁾ OV L 101, 17. lpp.

**Prasības pieteikums par atļauju veikt mantas apķīlāšanu, kas iesniegts 2015. gada 9. februārī – ANKO
AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias/Eiropas Komisija**

(Lieta C-2/15 SA)

(2015/C 118/18)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (pārstāvis – B. Cristianos, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- dot atļauju “ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias” veikt Grieķijā esošā Komisijas īpašuma daļu apķīlāšanu, lai apmierinātu tās prasījumu EUR 6 752,24 apmērā, kam ir pieskaitāmi nokavējuma procenti, sākot no 2010. gada 12. augusta līdz pilnīgai parāda samaksai, ar gada likmi 1 % apmērā;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 8. janvārī iesniedza Amtsgericht Hannover
(Vācija) – Alexandra Stück/Swiss International Air Lines AG**

(Lieta C-3/15)

(2015/C 118/19)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Amtsgericht Hannover

Pamatlietas puses

Prasītāja: Alexandra Stück

Atbildētāja: Swiss International Air Lines AG

Prejudiciālais jautājums

Vai 1999. gada 21. jūnija Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgums par gaisa transportu⁽¹⁾ redakcijā, kas grozīta ar Kopienas un Šveices Gaisa transporta komitejas 2010. gada 26. novembra Lēmumu Nr. 2/2010⁽²⁾, ir jāinterpretē tādējādi, ka Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regula (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91⁽³⁾, atbilstoši tās 3. panta 1. punkta b) apakšpunktam ir piemērojama arī pasažieriem, kas izlido no lidostas trešajā valstī un ielido ar Šveices gaisa pārvadātāju lidostā Šveicē?

⁽¹⁾ OV 2002, L 114, 73. lpp.

⁽²⁾ Lēmums Nr. 2/2010, kuru pieņēmusi Apvienotā Kopienas un Šveices Gaisa transporta komiteja, kas izveidota saskaņā ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par gaisa transportu (2010. gada 26. novembris), ar ko aizstāj pielikumu Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumam par gaisa transportu; OV L 347, 54. lpp.

⁽³⁾ OV L 46, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 12. janvārī iesniedza Raad van State van België (Beļģija) – TNS Dimarso NV/Vlaams Gewest

(Lieta C-6/15)

(2015/C 118/20)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Raad van State van België

Pamatlietas puses

Prasītāja: TNS Dimarso NV

Atbildētājs: Vlaams Gewest

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvas 2004/18/EK⁽¹⁾ par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru, 53. panta 2. punkts, nesaistīti un kopsakarā ar Eiropas tiesībās noteiktajiem vienlīdzības un pārredzamības principiem publiskā iepirkuma jomā, jāinterpretē tādējādi, ka, ja līguma slēgšanas tiesības tiek piešķirtas pretendentam, kurš ir iesniedzis, kā līgumslēdzēja iestāde uzskata, ekonomiski visizdevīgāko piedāvājumu, līgumslēdzējai iestādei ir vienmēr iepriekš jānosaka un jānorāda paziņojumā par iepirkumu vai līguma dokumentos vērtēšanas metode vai vērtības normas, neatkarīgi no to paredzamības, izplatības vai tvēruma, atbilstoši kurām piedāvājumi tiks izvērtēti saskaņā ar piešķiršanas kritērijiem vai apakškritērijiem,
- 2) vai, ja šāda vispārēja pienākuma nav, ir apstākļi, tādi kā tostarp šo vērtības normu tvērums, neparedzamība vai neizplatība, kuros šāds pienākums tomēr ir?

⁽¹⁾ OV L 134, 114. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 16. janvārī iesniedza Rechtbank van Koophandel te Gent (Nīderlande) – New Valmar BVBA/Global Pharmacies Partner Health srl

(Lieta C-15/15)

(2015/C 118/21)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank van Koophandel te Gent

Pamatlietas puses

Prasītāja: New Valmar BVBA

Atbildētāja: Global Pharmacies Partner Health srl

Prejudiciālais jautājums

Vai LESD 45. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas aizliedz dalībvalsts federālās vienības kā šajā lietā Beļģijas federālās valsts Flandrijas reģiona tiesisko regulējumu, kas nosaka katram uzņēmumam, kuram ir uzņēmējdarbības vieta šīs vienības teritorijā, atbilstoši 1966. gada 18. jūlija likumiem par valodas lietojumu valsts pārvaldē 52. pantam (*Belgisch Staatsblad*, 1966. gada 2. augusts) kopsakarā ar Flandrijas reģiona 1973. gada 19. jūlija dekrēta (*BS*, 1973. gada 6. septembris) 10. pantu, pienākumu sagatavot rēķinus, kam ir pārrobežu raksturs, vienīgi šīs federālās vienības oficiālajā valodā, pretējā gadījumā paredzot, ka tiesa pēc savas ierosmes atzīst šos rēķinus par spēkā neesošiem?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 19. janvārī iesniedza Supremo Tribunal Administrativo (Portugāle) – Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland/Fazenda Pública

(Lieta C-18/15)

(2015/C 118/22)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Iesniedzējtiesa

Supremo Tribunal Administrativo

Pamatlietas puses

Prasītājas: Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland

Atbildētāja: Fazenda Pública

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 56. pants nepieļauj tādus valsts nodokļu tiesību aktus, kuros paredzēts, ka nerezidējošas kredītiestādes Portugāles teritorijā tiek apliktas ar nodokli par šajā teritorijā gūtajiem procentiem, nodokli ieturot ienākumu gūšanas vietā, piemērojot galīgo likmi 20 % apmērā (vai zemāku likmi, ja pastāv konvencija nodokļu dubultas uzlikšanas novēršanu), to piemērojot *bruto* ienākumiem, bez iespējas atskaitīt profesionālos izdevumus, kas tieši saistīti ar veikto finansiālo darbību, savukārt rezidējošu kredītiestāžu gūtie procenti tiek ieskaitīti kopējos ar nodokli apliekamajos ienākumos un tad, kad tiek noteikta peļņa uzņēmumu ienākuma nodokļa mērķiem, tiek atskaitīti jebkādi izdevumi, kas saistīti ar veikto darbību, un tādējādi pamatlikme 25 % apmērā tiek piemērota *neto* procentu ienākumiem?
- 2) Vai [minētais pants šos tiesību aktus] nepieļauj arī tad, ja rezidējošu kredītiestāžu nodokļa bāzei pēc tam, kad ir atskaitītas ar procentu ienākumiem saistītās finansēšanas izmaksas vai ar šādiem ienākumiem ekonomiski tieši saistītie izdevumi, tiek vai var tikt piemērots lielāks nodoklis nekā tas, kas tiek ieturēts ienākumu gūšanas vietā no nerezidējošu iestāžu bruto ienākumiem?
- 3) Vai šajā nolūkā ar izsniegtajiem aizdevumiem saistītās finansēšanas izmaksas vai ar saņemtajiem procentu ienākumiem ekonomiski tieši saistītos izdevumus var pierādīt ar EURIBOR (*Euro Interbank Offered Rate*) vai LIBOR (*London Interbank Offered Rate*) sniegtajiem datiem – kas ir vidējās procentu likmes, kas tiek piemērotas starpbanku finansēšanai un kuras bankas izmanto savas darbības veikšanai?

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 25. novembra spriedumu lietā T-384/11 *Safa Nicu Sepahan Co./Eiropas Savienības Padome* 2015. gada 4. februārī iesniedza *Safa Nicu Sepahan Co.*

(Lieta C-45/15 P)

(2015/C 118/23)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Safa Nicu Sepahan Co.* (pārstāvis – A. Bahrami, *avocat*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Savienības Padome

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

Šajā apelācijas sūdzībā izklāstīto iemeslu dēļ *Safa Nicu Sepahan Co.* apgalvo, ka Eiropas Savienības Tiesai ir:

1. daļēji jāatceļ Vispārējās tiesas spriedums, kuru Vispārējā tiesa pasludināja 2014. gada 25. novembrī lietā T-384/11, ciktāl tā:

- nav atzinusi un piespriedusi atlīdzināt materiālos zaudējumus, kurus ir cietusi *Safa Nicu Sepahan Co.*;
- ir atzinusi, ka *Safa Nicu Sepahan Co.* ir cietusi nemateriālu kaitējumu, taču ir piespriedusi patvaļīgi zemu summu EUR 50 000 apmērā kā vienīgo kompensāciju par šo kaitējumu;

2. jāīsteno neierobežota jurisdikcija, pamatojoties uz tai zināmajiem apstākļiem:

galvenokārt:

- piespriest *Safa Nicu Sepahan Co.* kompensāciju EUR 5 662 737,40 apmērā un procentus par materiālajiem zaudējumiem, kas ir izcēlušies būtiska tiesību normas pārkāpuma un Eiropas Savienības Padomes prettiesiskas rīcības dēļ;
- piespriest *Safa Nicu Sepahan Co.* kompensāciju EUR 2 000 000 apmērā un procentus par nemateriālo kaitējumu, kas ir izcēlies būtiska tiesību normas pārkāpuma un Eiropas Savienības Padomes prettiesiskas rīcības dēļ;
- piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt apelācijas sūdzības iesniedzējas tiesāšanās un citus izdevumus saistībā ar šo apelācijas sūdzību, kā arī izdevumus, kuri ir radušies sākotnējā tiesvedībā un procentus;

pakārtoti:

- piespriest *Safa Nicu Sepahan Co.* izmaksāt kompensāciju, tās apmēru nosakot *ex aequo et bono*, un procentus par materiālajiem zaudējumiem, kas ir izcēlušies būtiska tiesību normas pārkāpuma un Eiropas Savienības Padomes prettiesiskas rīcības dēļ;
- piespriest *Safa Nicu Sepahan Co.* izmaksāt kompensāciju, tās apmēru nosakot *ex aequo et bono*, tomēr ne mazāku par EUR 50 000 un procentus (kas jau ir piespriesta ar pārsūdzēto Vispārējās tiesas spriedumu) par nemateriālo kaitējumu, kas ir izcēlies būtiska tiesību normas pārkāpuma un Eiropas Savienības Padomes prettiesiskas rīcības dēļ;
- piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt *Safa Nicu Sepahan Co.* tiesāšanās un citus izdevumus saistībā ar šo apelācijas sūdzību, kā arī izdevumus, kuri ir radušies sākotnējā tiesvedībā un procentus;

pakārtotāk:

3. nodot lietu atpakaļ izskatīšanai Vispārējā tiesā zaudējumu apmēra noteikšanai un jauna *Safa Nicu Sepahan Co.* labvēlīga sprieduma taisīšanai.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza divus apelācijas pamatus par Vispārējās tiesas 2014. gada 25. novembrī pasludināto spriedumu, katrā no šiem pamatiem ir ietverti vairāki juridiski argumenti:

- ar pirmo apelācijas pamatu apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā pārsūdzētā sprieduma 93.–149. punktā, noraidot apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumu par visu materiālo zaudējumu atlīdzināšanu, lai gan Vispārējā tiesa ir atzinusi un piekritusi tam, ka apelācijas sūdzības iesniedzēja patiešām ir cietusi materiālus zaudējumus Savienības prettiesiskas rīcības dēļ; tā pamatojas uz šādiem argumentiem:
 - spriedumā nav piespriesta nekāda kompensācija par Savienības un tās ierēdņu radītajiem zaudējumiem, tādējādi pārkāpjot LESD 340. panta 2. punktu un ES Pamattiesību hartas 41. panta 3. punktu, kuros abos ir ietverts “pilnīgas atlīdzības” princips;
 - turklāt nepiespriežot atlīdzināt nekādus materiālos zaudējumus, kuru pastāvēšana ir atzīta, spriedumā ir pārkāpti samērīguma un taisnīga novērtējuma principi un ir pārkāpts tiesiskums;
 - spriedumā turklāt ir pieļauts pārkāpums tiesību normu piemērošanā ar acīmredzamiem faktiem un pierādījumu sagrozījumiem un tajā pilnībā noraidītie apelācijas sūdzības iesniedzējas zaudējumi balstās uz kļūdainu, nelogisku un pretrunīgu argumentāciju;
- ar otro apelācijas pamatu apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā pārsūdzētā sprieduma 92 un 149. punktā, uzskatot ka kompensācija EUR 50 000 apmērā būtu pienācīgs atlīdzinājums. Vispārējā tiesa tādējādi nav ievērojusi savu pienākumu norādīt pamatojumu, tā ir pārkāpusi samērīguma principu un principu par kompensācijas izmaksu par zaudējumiem un izmaksām, kuri ir faktiski radušies, kas ir novedis pie patvaļīga un prettiesiska atrisinājuma.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2015. gada 6. februārī iesniedza *Cour de cassation* (Francija) – *Sélina Affum* (uzvārds pēc laulībām – *Amissah*)/*Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d’appel de Douai*

(Lieta C-47/15)

(2015/C 118/24)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation

Pamatlietas puses

Prasītāja: *Sélina Affum* (uzvārds pēc laulībām – *Amissah*)

Atbildētāji: *Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d’appel de Douai*

Prejudiciālie jautājumi:

- 1) Vai Direktīvas 2008/115/EK ⁽¹⁾ 3. panta 2. punkts ir interpretējams tādējādi, ka trešās valsts valstspiederīgais dalībvalstī uzturas nelikumīgi un tādēļ saskaņā ar šīs direktīvas 2. panta 1. punktu attiecībā uz viņu ir piemērojama šī direktīva, ja šis ārvalstnieks ir vienkāršā tranzīta situācijā kā pasažieris autobusā, kurš, iebraucot no citas Šengenas zonā ietilpstošas dalībvalsts, pārvietojas pa šīs dalībvalsts teritoriju un dodas uz citu dalībvalsti?

- 2) Vai šīs direktīvas 6. panta 3. punkts ir interpretējams tādējādi, ka pēdējā minētā nav pret tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru trešās valsts valstspiederīgais par nelikumīgu ieceļošanu tiek sodīts ar brīvības atņemšanas sodu, lai gan attiecīgais ārvalstnieks var tikt uzņemts atpakaļ citā dalībvalstī, piemērojot ar pēdējo minēto pirms direktīvas spēkā stāšanās noslēgto nolīgumu vai vienošanos?
- 3) Atkarībā no tā, kāda atbilde tiks sniegta uz iepriekšējo jautājumu, vai šī direktīva ir interpretējama tādējādi, ka tā nav pret tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru trešās valsts valstspiederīgais par nelikumīgu ieceļošanu tiek sodīts ar brīvības atņemšanas sodu atbilstoši tiem pašiem nosacījumiem, kādi ir paredzēti Eiropas Savienības Tiesas 2011. gada 6. decembra spriedumā lietā C-329/11 ⁽²⁾ *Achughbabian* par nelikumīgu uzturēšanos un kuri izriet gan no tā, ka ārvalstniekam iepriekš nav piemēroti direktīvas 8. pantā paredzētie piespiedu līdzekļi, gan arī no viņa aizturēšanas ilguma?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīva 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 98. lpp.).

⁽²⁾ EU:C:2011:807

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-426/10 un T-575/10 un lietā T-440/12 *Moreda-Riviere Trefilerias/Komisija* 2015. gada 6. februārī iesniedza *Moreda-Riviere Trefilerias, S.A.*

(Lieta C-53/15 P)

(2015/C 118/25)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Moreda-Riviere Trefilerias, S.A. (pārstāvji – F. González Díaz un A. Tresandi Blanco, advokāti)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu atcelt Vispārējās tiesas 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-426/10 un T-575/10 un lietā T-440/12 *Moreda-Riviere Trefilerias/Komisija*;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt gan šajā tiesvedībā, gan Vispārējā tiesā notikušajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzēja izklāsta vienu vienīgu pamatu.

Apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, vērtējama *Moreda-Riviere Trefilerias, S.A.* interesi celt prasību gan saistībā ar lietā T-575/10 celto prasību atcelt Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds), gan saistībā ar lietā T-426/10 izklāstīto prasības pamatu un prasījumu pielāgošanu jautājumā par Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds).

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2015. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-427/10 un T-576/10 un lietā T-439/12 *Trefilerías Quijano*/Komisija 2015. gada 6. februārī iesniedza *Trefilerías Quijano, S.A.*

(Lieta C-54/15 P)

(2015/C 118/26)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja): *Trefilerías Quijano, S.A.* (pārstāvji – F. González Díaz un A. Tresandi Blanco, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu atcelt Vispārējās tiesas 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-427/10 un T-576/10 un lietā T-439/12 *Trefilerías Quijano*/Komisija;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt gan šajā tiesvedībā, gan Vispārējā tiesā notikušajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzēja izklāsta vienu vienīgu pamatu.

Apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, vērtējama *Trefilerías Quijano SA* interesi celt prasību gan saistībā ar lietā T-576/10 celto prasību atcelt Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds), gan saistībā ar lietā T-427/10 izklāstīto prasības pamatu un prasījumu pielāgošanu jautājumā par Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds).

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-428/10 un T-577/10 un lietā T-441/12 *Trenzas y Cables de Acero*/Komisija 2015. gada 6. februārī iesniedza *Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L.*

(Lieta C-55/15 P)

(2015/C 118/27)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L.* (pārstāvji – F. González Díaz un A. Tresandi Blanco, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu atcelt Vispārējās tiesas 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-428/10 un T-577/10 un lietā T-441/12 *Trenzas y Cables de Acero*/Komisija;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt gan šajā tiesvedībā, gan Vispārējā tiesā notikušajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzēja izklāsta vienu vienīgu pamatu.

Apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, vērtējama *Trenzas y Cables de Acero PSC* interesi celt prasību gan saistībā ar lietā T-577/10 celto prasību atcelt Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds), gan saistībā ar lietā T-428/10 izklāstīto prasības pamatu un prasījumu pielāgošanu jautājumā par Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds).

**Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (sestā palāta) 2014. gada 25. novembra rīkojumu
apvienotajās lietās T-429/10 un T-578/10 un lietā T-438/12 *Global Steel Wire*/Komisija 2015. gada
6. februārī iesniedza *Global Steel Wire, S.A.***

(Lieta C-56/15 P)

(2015/C 118/28)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Global Steel Wire, S.A.* (pārstāvji – F. González Díaz un A. Tresandi Blanco, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu atcelt Vispārējās tiesas 2014. gada 25. novembra rīkojumu apvienotajās lietās T-429/10 un T-578/10 un lietā T-438/12 *Global Steel Wire*/Komisija;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt gan šajā tiesvedībā, gan Vispārējā tiesā notikušajā tiesvedībā radušos tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzēja izklāsta vienu vienīgu pamatu.

Apelācijas sūdzības iesniedzēja apgalvo, ka Vispārējā tiesa esot pieļāvusi kļūdu tiesību piemērošanā, vērtējama *Global Steel Wire* interesi celt prasību gan saistībā ar lietā T-578/10 celto prasību atcelt Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds), gan saistībā ar lietā T-429/10 izklāstīto prasības pamatu un prasījumu pielāgošanu jautājumā par Komisijas 2010. gada 30. septembra Lēmumu par grozījumu izdarīšanu Komisijas 2010. gada 30. jūnija Lēmumā C(2010) 4387 (*final*) par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/38.344 – priekšspriegojuma tērauds).

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – *Pangyrus/ITSB – RSVP Design* (“COLOURBLIND”)

(Lieta T-257/11) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas vārdiska preču zīme “COLOURBLIND” — Vārdisks apzīmējums “COLOURBLIND” — Absolūts atteikuma pamats — Ļaunticības neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Apzīmējuma, kas nav tikai vietēja mēroga, izmantošanas komercdarbībā neesamība — Relatīvs atteikums pamats — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 4. punkts un 53. panta 1. punkta c) apakšpunkts

(2015/C 118/29)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Pangyrus Ltd* (Jorka, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – *S. Clubb*, solicitor, un *M. Lindsay*, QC)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – *P. Bullock*)

Otra procesa *ITSB* Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: *RSVP Design Ltd* (Brūkfilda, Apvienotā Karaliste) (pārstāvji – sākotnēji *M. Blair*, vēlāk *J. MacKenzie*, solicitors)

Priekšmets

Prasība par *ITSB* Apelāciju ceturtais padomes 2011. gada 23. marta lēmumu lietā R 751/2009–4 attiecībā uz spēkā neesamības atzīšanas procesu starp *Pangyrus Ltd* un *RSVP Design Ltd*

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Pangyrus Ltd* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 211, 16.7.2011.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – *Sabbagh/Padome*

(Lieta T-652/11) ⁽¹⁾

Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Līdzekļu iesaldēšana — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Ārpuslīgumiskā atbildība

(2015/C 118/30)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Bassam Sabbagh* (Damaska, Sīrija) (pārstāvji) – *M.-A. Bastin* un *J.-M. Salva*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – *B. Driessen* un *S. Kyriakopoulou*)

Priekšmets

Pirmkārt, prasība atcelt Padomes 2011. gada 14. novembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1151/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV L 296, 3. lpp.), Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/782/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/273/KĀDP (OV L 319, 56. lpp.), un Padomes 2012. gada 18. janvāra Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 442/2011 (OV L 16, 1. lpp.), ciktāl šie tiesību akti attiecas uz prasītāju, un, otrkārt, prasība atļūdzināt zaudējumus par nodarīto kaitējumu.

Rezolutīvā daļa:

- 1) kā nepieņemamu noraidīt prasību atcelt Padomes īstenošanas regulas, kuras ir tikušas pieņemtas pēc Padomes 2012. gada 18. janvāra Regulas (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 442/2011, pieņemšanas;
- 2) atcelt šādus tiesību aktus, ciktāl tie attiecas uz Bassam Sabbagh:
 - Padomes 2011. gada 14. novembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1151/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011;
 - Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/782/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/273/KĀDP;
 - Regulu Nr. 36/2012.
- 3) atcelto lēmumu un regulu sekas attiecībā uz B. Sabbagh atstāt spēkā līdz apelācijas sūdzības iesniegšanas termiņa beigām vai, ja šajā termiņā ir iesniegta apelācijas sūdzība, līdz tās iespējamai noraidīšanai;
- 4) prasību par zaudējumu atļūdzību noraidīt;
- 5) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atļūdzina pusi no B. Sabbagh tiesāšanās izdevumiem;
- 6) B. Sabbagh sedz pusi no saviem tiesāšanās izdevumiem.

⁽¹⁾ OV C 58, 25.2.2012.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Francija/Komisija

(Lieta T-135/12) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Pensijas — Atbalsts, kas attiecas uz France Télécom piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reformu — Tās daļas samazināšana, kas France Télécom kā līdzfinansējums ir jāmaksā valstij — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu ar zināmiem nosacījumiem — Priekšrocība

(2015/C 118/31)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Francijas Republika (pārstāvji – sākotnēji E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter un J. Rossi, vēlāk D. Colas Diégo un R. Coesme)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Stromsky, L. Flynn un D. Grespan)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 20. decembra Lēmumu 2012/540/ES par valsts atbalstu C 25/2008 (ex NN 23/2008) – *France Télécom* piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reforma, ko Francijas Republika īstenojusi par labu *France Télécom* (OV 2012, L 279, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Francijas Republika sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 174, 16.6.2012.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Orange/Komisija

(Lieta T-385/12) (¹)

Valsts atbalsts — Pensijas — Valsts atbalsts France Télécom piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reformai — Kompensācijas samazinājums, kas France Télécom jāmaksā valstij — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu, ievērojot noteiktus nosacījumus — Priekšrocība — Selektīvs raksturs — Konkurences apdraudējums — Tiesības uz aizstāvību

(2015/C 118/32)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Orange, sākotnēji France Télécom (Parīze, Francija) (pārstāvji – S. Hautbourg un S. Cochard-Quesson, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – L. Flynn, D. Grespan un B. Stromsky)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 20. decembra Lēmumu 2012/540/EK par Valsts atbalstu Nr. C 25/2008 (ex NN 23/2008) – *France Télécom* piesaistīto valsts ierēdņu pensiju finansēšanas veida reforma, ko par labu *France Télécom* īstenojusi Francijas Republika (OV L 279, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Orange sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 311, 13.10.2012.

Vispārējās tiesas 2015. gada 25. februāra spriedums – Polija/Komisija(Lieta T-257/13) ⁽¹⁾**ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Lauku attīstība — Polijas izdevumi — Regulas (EK) Nr. 1258/1999 7. pants — Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. pants — Pārbaužu efektivitāte — Pienākums norādīt pamatojumu — Subsīdītātes princips**

(2015/C 118/33)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Polijas Republika (pārstāvji – B. Majczyna un D. Krawczyk)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Rossi un A. Szymkowska)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2013. gada 26. februāra Īstenošanas lēmumu 2013/123/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 67, 20. lpp.), ciktāl tas attiecas uz Polijas Republikas īstenoto programmu “Priekšlaicīga pensionēšanās”

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Polijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Lietuva/Komisija(Lieta T-365/13) ⁽¹⁾**ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Lauku attīstības pasākumi — “Nelabvēlīgi dabas apstākļi” un agrovide — Kontroles atbilstība — Vienotas likmes finanšu korekcijas — Samērīgums**

(2015/C 118/34)

Tiesvedības valoda – lietuviešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lietuvas Republika (pārstāvji – D. Kriaučiūnas, R. Krasuckaitė un A. Petrauskaitė)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Steiblytė un G. von Rintelen)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2013. gada 2. maija Īstenošanas lēmumu 2013/214/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 123, 11. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2013. gada 2. maija Īstenošanas lēmumu 2013/214/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA), ciktāl ar to ir noteikta finanšu korekcija 5 % apmērā attiecībā uz agrovides pasākumiem, kas ir saistīti ar mēslojuma izmantošanas kritēriju;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Lietuvas Republika un Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 284, 28.9.2013.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – Costa Crociere/ITSB – Guerlain (“SAMSARA”)

(Lieta T-388/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SAMSARA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “SAMSARA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkts

(2015/C 118/35)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Costa Crociere SpA (Dženova, Itālija) (pārstāvji – A. Vanzetti, S. Bergia un G. Sironi, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – L. Rampini)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Guerlain SA (Levallois-Perret, Francija) (pārstāvji – C. Costa un M. Baccarelli, advokāti)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2013. gada 13. maija lēmumu lietā R 2049/2011-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Guerlain SA un Costa Crociere SpA

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Costa Crociere SpA* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 298, 12.10.2013.

Vispārējās tiesas 2015. gada 26. februāra spriedums – 9Flats/ITSB – Tibesoca (“9flats.com”)

(Lieta T-713/13) (¹)

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “9flats.com” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts grafiska preču zīme “50flats” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2015/C 118/36)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: 9Flats GmbH (Hamburga, Vācija) (pārstāvis – H. Stoffregen, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – sākotnēji A. Pohlmann, vēlāk S. Hanne)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece: Tibesoca, SL (Valence, Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2013. gada 25. oktobra lēmumu lietā R 1671/2012-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp Tibesoca, SL un 9Flats GmbH

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) 9Flats GmbH atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 61, 1.3.2014.

Vispārējās tiesas 2015. gada 25. februāra spriedums – Walton/Komisija

(Lieta T-261/14 P) (¹)

Apelācija — Civildienests — Pagaidu darbinieki — Pirmajā instancē celtās prasības kā acīmredzami nepieņemamas noraidīšana — Atbrīvošana no pagaidu darbinieka amata — Parāda summa, ko prasītājs ir parādā Komisijai pēc viņa atbrīvošanas no amata — Res judicata spēks — Lēmumi, kas ir kļūvuši galīgi, jo nav iesniegta prasība tiesā

(2015/C 118/37)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Robert Walton (Oksforda, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – F. Moysse, advokāts)

Otra lietas dalībiece: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall un A.-C. Simon)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2014. gada 27. februāra rīkojumu *Walton/Komisija* (F-32/13, Krājums-CDL, EU:F:2014:37), kurā ir lūgts šo rīkojumu atcelt

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Robert Walton* sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus šajā tiesvedībā.

⁽¹⁾ OV C 235, 21.7.2014.

Prasība, kas celta 2014. gada 17. decembrī – *Banco Espírito Santo*/Komisija

(Lieta T-814/14)

(2015/C 118/38)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Banco Espírito Santo, S.A.* (pārstāvji – *M. Gorjão-Henriques* un *L. Bordalo e Sá, advogados*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Komisijas 2014. gada 3. augusta Lēmuma C(2014) 5682 *final*, par valsts atbalstu Nr. SA.39250 (2014/N) – Portugāle, *Banco Espírito Santo, S.A* noregulējums, II pielikuma 9. un 18. punktu, ciktāl tajos ir noteikta vai tos var interpretēt tādējādi, ka tajos ir noteikta prasītājas (*Banco Espírito Santo, S.A.* vai “BES”) atbildība nodrošināt monitoringa pilnvarnieka atalgojuma vai citu izmaksu segšanu;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka, liekot *BES* segt izmaksas, kas ir saistītas ar Portugāles Republikas saistību ievērošanas monitoringu, ir pārkāpti ar Līguma piemērošanu saistītie noteikumi:
 - nosakot *BES* saistības attiecībā uz trešās personas rīcību, kurai *BES* nav sniegusi savu piekrišanu un no kuras tā negūst nekādu labumu, un kas netika izraudzīta atbilstoši kritērijiem, kas nodrošina atbilstību ekonomiski izdevīgākā risinājuma principam, iespējams, nodarot kaitējumu *BES* kreditoriem un akcionāriem;

- saskaņā ar apstrīdēto lēmumu monitoringa pilnvarnieku iecel Noregulējuma fonds. Tomēr, lai arī par vienīgā monitoringa pilnvarnieka iecelšanu ir atbildīga tikai Portugāles Republika, nav pieļaujams, ka monitoringa pilnvarnieka atalgojuma nasta būtu jāuzņemas tikai *BES*. Šāds risinājums pārkāpj principus, kas ir valsts atbalsta pamatā: (i) tas nostiprina pagaidu bankas priekšrocības, atbrīvojot to no noregulējuma izmaksām, kas pretējā gadījumā tai tiktu noteiktas ar likumu; (ii) kropļo konkurenci par labu pagaidu bankai, atbrīvojot to no izmaksām, kas netika aprēķinātas, atļaujot valsts atbalstu;
 - EU valsts atbalsta tiesiskajā regulējumā nav pamata, saskaņā ar kuru monitoringa pilnvarnieka atalgojuma nasta būtu jāuzņemas *BES*, kura, kā tiek uzsvērts, nav ne lēmuma adresāte, ne atbalsta saņēmēja;
 - (ES) Regulā Nr. 806/2014 par vienoto noregulējuma mehānismu, kas būs piemērojama, sākot no 2016. gada, šajā ziņā nav papildinājumu, neraugoties uz to, ka tās 19. pantā ir paredzēts pilnvarnieks, tāpat nav papildinājumu Regulā Nr. 1093/2010 vai Direktīvā 2014/59/ES, kuras transponēšanas periods vēl nav beidzies;
 - ES tiesību kontekstā un DG COMP (Eiropas Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāts), kas ir par apstrīdētā lēmuma sagatavošanu atbildīgais dienests, darbības jomā ir paredzēti skaidri interpretējoši noteikumi saistībā ar monitoringa pilnvarnieku un viņa atalgojumu, kas var tikt izmantoti, lai novērstu trūkumus tiesību aktos saistībā ar aplūkoto situāciju, īpaši saistībā ar monitoringa pilnvarnieka kvantitatīvo atalgojuma struktūru, kam ir jābalstās uz vienošanos starp pusēm un kas ir jāapstiprina Eiropas Komisijai, tai nodrošinot neatkarību un piešķirot līdzekļus;
 - Eiropas Komisija nevar noteikt prasītājam veidu, kādā praktiski būtu jāatalgo monitoringa pilnvarnieks, tādējādi tam, ka Eiropas Komisija ir saistoši noteikusi šādu finansiālo slogu (proti, *BES* iepriekš neakceptējot tā apmēru), nav tiesiska pamata ne (ES) Regulā Nr. 806/2014, ne kādā citā tiesību aktā;
 - pati Eiropas Komisija apstrīdētajā lēmumā tikai noteica, ka monitoringa pilnvarnieks ir jāalgo “sliktajai bankai” “veidā, kas nekavē tam neatkarīgi un efektīvi veikt uzticētos pienākumus”. Tādējādi atalgojuma struktūra nav īpaši definēta, it īpaši, nav noteikts, kā tas tiks īstenots praksē un kādi ir ierobežojumi.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpts tiesiskās palāvības princips un princips, ka administratīvajām iestādēm ir saistoši to noteikumi:
- Komisija ir pārkāpusi tiesiskās palāvības principu un principu, ka administratīvajām iestādēm ir saistoši to noteikumi, ciktāl tajos ir noteikts vai tie var tikt interpretēti tādējādi, ka tajos ir noteikts pienākums *BES* segt ar monitoringa pilnvarnieku saistītās izmaksas;
 - tā tas it īpaši ir, ņemot vērā, ka *BES*, trešā persona lēmuma kontekstā, bija pilnīgi izslēgta no monitoringa pilnvarnieka izraudzīšanās procedūras un tādējādi, neietekmējot lēmumā noteiktos līdzekļus un neatkarību, nevarēja nodrošināt tās saistību (un tās direktoru fiduciāro saistību) izpildi, cenšoties nodrošināt, lai saistību monitorings *BES* radītu pēc iespējas mazāku finansiālo nastu;

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpts samērīguma princips:

- Komisija pārkāpa samērīguma principu, nosakot BES tādas vienpusējas saistības pilnā apmērā, kas, ņemot vērā BES kā iestādes, uz kuru attiecas noregulējuma darbība, pašreizējo finansiālo stāvokli, ne tikai šķiet ārkārtīgi apgrūtināšas un ievērojamas, bet arī pārkāpj samērīguma ierobežojumus *stricto sensu*;
- tas tā vēl jo vairāk ir tādēļ, ka BES skatījumā atbildība par šiem izdevumiem, tā kā to saistību veidā neuzņēmās Portugāles valsts, ir jāuzņemas pašai Eiropas Komisijai saskaņā ar tās atbildību banku noregulējuma jomā un dalībvalstu saistībām šo pasākumu kontekstā.

Prasība, kas celta 2015. gada 8. janvārī – Auyantepui Corp./ITSB – Magda Rose (“Mr Jones”)

(Lieta T-8/15)

(2015/C 118/39)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Auyantepui Corp., SA (Panama, Panama) (pārstāvis – E. Manresa Medina, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Magda Rose GmbH & Co. KG (Vīne, Austrija)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdiskus elementus “Mr Jones” – Reģistrācijas pieteikums Nr. 10 669 794

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju otrās padomes 2014. gada 28. oktobra lēmums lietā R 49/2014–2

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un apmierināt preču zīmes reģistrācijas pieteikumu;
- piespriest ITSB un otrai procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniecei, ja tā iestātos lietā, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 8. panta 5. punkta pārkāpums.
-

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 Hristov/Komisija un EMA 2015. gada 20. janvārī iesniedza Eiropas Komisija

(Lieta T-26/15 P)

(2015/C 118/40)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Komisija (pārstāvji – J. Currall, N. Nikolova un S. Petrova)

Pārējie lietas dalībnieki: Emil Hristov, Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt Civildienesta tiesas 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 Hristov/Komisija un EMA;
- lietu nodot atpakaļ Civildienesta tiesai pārējo prasības pamatu izskatīšanai;
- lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza trīs pamatus.

- Civildienesta tiesa esot pārkāpusi Savienības tiesības, jo tā labas pārvaldības principam esot piešķirusi tādu tvērumu, kāds tam nepiemīt.
- Primāri pakārtoti, Civildienesta tiesa esot pārkāpusi samērīguma principu, jo tā, pirms taisīt spriedumu par tiesību akta atcelšanu, neesot pārbaudījusi, vai labas pārvaldības principa neievērošana varēja ietekmēt apstrīdētā lēmuma saturu.
- Sekundāri pakārtoti, Civildienesta tiesa katrā ziņā esot pārkāpusi Savienības tiesības, jo tā neesot ņēmusi vērā attiecīgajā lietā skarto interešu līdzsvarošanu un nav ierobežojusi sava sprieduma sekas.

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 Hristov/Komisija un EMA 2015. gada 20. janvārī iesniedza Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)

(Lieta T-27/15 P)

(2015/C 118/41)

Tiesvedības valoda – bulgāru

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) (pārstāvji – J. Currall, N. Nikolova un S. Petrova)

Pārējie lietas dalībnieki: Emil Hristov, Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- atcelt Civildienesta tiesas 2014. gada 13. novembra spriedumu lietā F-2/12 *Hristov*/Komisija un *EMA*;
- lietu nodot atpakaļ Civildienesta tiesai pārējo prasības pamatu izskatīšanai;
- lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

Pamati un galvenie argumenti

Savas apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzēja izvirza četrus pamatus.

- Civildienesta tiesa esot pārkāpusi Savienības tiesības, jo tā labas pārvaldības principam esot piešķīrusi tādu tvērumu, kāds tam nepiemīt.
- Primāri pakārtoti, Civildienesta tiesa esot pārkāpusi samērīguma principu, jo tā, pirms taisīt spriedumu par tiesību akta atcelšanu, neesot pārbaudījusi, vai labas pārvaldības principa neievērošana varēja ietekmēt apstrīdētā lēmuma saturu.
- Sekundāri pakārtoti, Civildienesta tiesa katrā ziņā esot pārkāpusi Savienības tiesības, jo tā neesot ņēmusi vērā attiecīgajā lietā skarto interešu līdzsvarošanu un nav ierobežojusi sava sprieduma sekas.
- Galēji pakārtoti, Civildienesta tiesa esot pārkāpusi Savienības tiesības, jo tā ir atzinusi, ka kļūdas Komisijas lēmumā automātiski nozīmē arī *EMA* lēmuma kļūdainumu.

Prasība, kas celta 2015. gada 3. februārī – PAN Europe/Komisija

(Lieta T-51/15)

(2015/C 118/42)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Pesticide Action Network Europe (PAN Europe)* (Brisele, Beļģija) (pārstāvis – B. Klootra, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītāja prasījumi:

- atcelt Komisijas 2014. gada 24. novembra lēmumu ar references numuru *Ares(2014)3900631* (turpmāk tekstā – “apstrīdētais lēmums”), ar kuru Komisija lielākoties apstiprināja savu 2014. gada 3. jūnija lēmumu ar references numuru *Ares(2014)2150615*, ar ko Komisija bija nolēmusi atteikt *PAN Europe* 2014. gada 3. jūnija informācijas pieprasījumu (Komisijā reģistrēts 2014. gada 6. janvārī);
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesvedības izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza divus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka, pieņemot apstrīdēto lēmumu, Komisija ir rīkojusies pretēji Regulai (EK) Nr. 1367/2006 un ir pieļāvusi kļūdu, to nepiemērojot vai piemērojot tikai daļēji, šādu iemeslu dēļ:
 - Komisija ir rīkojusies pretēji Regulas (EK) Nr. 1367/2006 2. panta 1. punkta d) apakšpunktam, neņemot vērā faktu, ka pieprasītā informācija ir kvalificējama kā vides informācija;
 - Komisija ir rīkojusies pretēji Regulas (EK) Nr. 1367/2006 6. panta 1. punktam un Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 3. punktam, neinterpretējot atteikuma iemeslus atbilstoši Orhūsas konvencijas 4. panta 3. punkta [b) apakšpunktam] vai/un pietiekami sašaurināti, savstarpēji neizsverot lēmumu pieņemšanas procesa aizsardzības īpašās intereses, uz kurām atsaucas Komisija, un vispārējās intereses attiecībā uz vides informācijas izpaušanu, un nenorādot pietiekamu atteikuma pamatojumu;
 - Komisija ir rīkojusies pretēji Regulas (EK) Nr. 1367/2006 6. panta 1. punktam un Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. pantam, konkrēti un individuāli neizvērtējot dokumentus, uz kuriem ir norādīts piekļuves pieprasījumā, un nepamatojot attiecībā uz katru konkrēto dokumentu, kāda iemesla dēļ tas nevar tikt izpausts.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka Komisija, pieņemot apstrīdēto lēmumu, ir rīkojusies pretēji Regulai (EK) Nr. 1049/2001, konkrēti šīs regulas 4. pantam un/vai vēl konkrētāk tās 4. panta 3. punktam, jo tā neesot pierādījusi, ka atteikuma iemesls, uz kuru tā atsaucas, ir attiecināms uz konkrēto gadījumu, un kļūdījusies, neizsverot intereses, kurām kalpotu informācijas izpaušana, un ir rīkojusies kļūdaini un pretēji Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. pantam, neizvērtējot konkrēti un individuāli dokumentus, uz ko bija ietverta atsauce pieprasījumā sniegt piekļuvi dokumentiem.

Prasība, kas celta 2015. gada 2. februārī – *Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft/ITSB* (“Brauwelt”)

(Lieta T-56/15)

(2015/C 118/43)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft mbH & Co. KG* (Nürnberg, Vācija) (pārstāvis: *M. Höfler*, advokāte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas vārdiska preču zīme “Brauwelt” – reģistrācijas pieteikums Nr. 12 038 551

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju ceturtnās padomes 2014. gada 4. decembra lēmums lietā R 1121/2014–4

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums;
- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 3. punkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 4. februārī – Trajektna luka Split/Komisija**(Lieta T-57/15)**

(2015/C 118/44)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Trajektna luka Split d.d. (Split, Horvātija) (pārstāvji – M. Bauer, H.-J. Freund un S. Hankiewicz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2014. gada 15. oktobra Lēmumu C(2013) 7285 *final* Horvātija – iespējamais valsts atbalsts *Jadrolinija*;
- piespriest Komisijai segt savus tiesāšanās izdevumus un prasītājas tiesāšanās izdevumus;
- nosūtīt lietu atpakaļ Eiropas Komisijai turpmākas izmeklēšanas veikšanai un jauna lēmuma pieņemšanai un
- veikt citas darbības vai turpmākas darbības, kas nepieciešamas tiesiskuma nodrošināšanai.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza sešus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka, konstatējot, ka apstrīdētais pasākums nav uzskatāms par valsts atbalstu, ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā un kļūda tiesību piemērošanā, ar ko ir pārkāpts LESD 107. pants, jo, lai noteiktu, vai ir iesaistīti valsts līdzekļi, esot ticis piemērots nepareizais kritērijs.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka, konstatējot, ka apstrīdētais pasākums nav uzskatāms par valsts atbalstu, jo neesot iesaistīti valsts līdzekļi, ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā un kļūda tiesību piemērošanā, ar ko ir pārkāpts LESD 107. pants.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļauta acīmredzama kļūda tiesību piemērošanā, ar ko ir pārkāpts jēdziens, kas paredzēts LESD 107. panta 1. punktā kopsakarā ar LESD 106. panta 1. punktu, jo nav ņemts vērā LESD 106. panta 1. punkts.
4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka, pārkāpjot Regulas Nr. 659/1999 ⁽¹⁾ 10. panta 2. punktu, ir pārkāpta būtiska procesuāla prasība, jo nav pienācīgi izmantotas tajā paredzētās izmeklēšanas pilnvaras.

5. Ar piekto pamatu tiek apgalvots, ka, neuzsākot LESD 108. pantā 2. punktā un Regulas Nr. 659/1999 4. panta 4. punktā paredzēto formālo izmeklēšanas procedūru, ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā.
6. Ar sesto pamatu tiek apgalvots, ka ir pārkāpta būtiska procesuāla prasība, jo nav norādīts pietiekams pamatojums LESD 296. panta 2. punkta nozīmē attiecībā uz valsts līdzekļu neesamību un jēdzienu, kas paredzēts LESD 106. panta 1. punktā kopsakarā ar LESD 107. panta 1. punktu.

(¹) Padomes 1999. gada 22. marta Regula (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2015. gada 4. februārī – Ludwig Bertram/ITSB – Seni Vita (“Sanivita”)

(Lieta T-58/15)

(2015/C 118/45)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ludwig Bertram GmbH (Isernhagen, Vācija) (pārstāvis – V. Rust-Sorge, advokāte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Seni Vita OHG (Bayreuth, Vācija)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes īpašniece: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme Nr. 9949959

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 21. novembra lēmums lietā R 1087/2013-1

Prasītājas prasījumi:

— atcelt apstrīdēto lēmumu.

Izvirzītais pamats:

— Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – Polo Club/ITSB – Lifestyle Equities (“POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN”)

(Lieta T-67/15)

(2015/C 118/46)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Polo Club (Gassin, Francija) (pārstāvis – D. Masson, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Lifestyle Equities CV* (Amsterdama, Nīderlande)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdiskus elementus "POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN" – Reģistrācijas pieteikums Nr. 10 525 137

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju piektās padomes 2014. gada 21. novembra lēmums lietā R 1882/2013–5

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un reģistrēt pieteikto preču zīmi pilnībā;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 8. panta 4. punkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – Trajektna luka Split/Komisija

(Lieta T-70/15)

(2015/C 118/47)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Trajektna luka Split d.d.* (Split, Horvātija) (pārstāvji – M. Bauer, H. Freund un S. Hankiewicz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- atcelt Komisijas 2014. gada 28. novembra Lēmumu C(2014) 9236 *final* lietā AT.40199 Splitas osta;
- piespriest Komisijai segt savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus;
- nosūtīt lietu atpakaļ Eiropas Komisijai turpmākas izmeklēšanas veikšanai un jauna lēmuma pieņemšanai un

— veikt citas darbības vai turpmākas darbības, kas nepieciešamas tiesiskuma nodrošināšanai.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza divus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā un kļūda tiesību piemērošanā, jo Komisija, nepareizi novērtējot Eiropas Savienības intereses attiecībā uz visiem trim tās izvirzītajiem pamatojumiem, ir pārkāpusi savus pienākumus saistībā ar sūdzības izskatīšanu.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā un kļūda tiesību piemērošanā, jo Komisija ir pārkāpusi savus pienākumus saistībā ar sūdzības izskatīšanu, it īpaši tāpēc, ka tā nav ņēmusi vērā visus attiecīgos tiesiskos un faktiskos aspektus.

Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – Jaguar Land Rover/ITSB – Nissan Jidosha (“Land Glider”)

(Lieta T-71/15)

(2015/C 118/48)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Jaguar Land Rover Ltd* (Koventrija, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – *R. Ingerl*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Nissan Jidosha KK* (*Yokohama-shi, Kanagawa-ken*, Japāna)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas vārdiska preču zīme “Land Glider” – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 8 324 196

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju ceturtnās padomes 2014. gada 9. decembra lēmums lietā R 1415/2013–4

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt prasītājam radušos tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums;
 - Regulas Nr. 207/2009 8. panta 5. punkta pārkāpums.
-

Prasība, kas celta 2015. gada 17. februārī – *Aston Martin Lagonda*/ITSB (Automašīnas priekšā izvietota režģa attēls)

(Lieta T-73/15)

(2015/C 118/49)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Aston Martin Lagonda Ltd* (Gaidona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – *D. Farnsworth, Solicitor*)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas preču zīme, kas norādīta kā “cita” (Automašīnas priekšā izvietota režģa attēls) – reģistrācijas pieteikums Nr. 12 218 426

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju otrās padomes 2014. gada 11. decembra lēmums lietā R 1796/2014–2

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu daļā, kurā atstāts spēkā pārbaudītāja secinājums, ka reģistrācijai pieteiktajai preču zīmei pirmšķietami nav atšķirtspējas attiecībā uz konkrētajām precēm un pakalpojumiem;
- atļaut publicēt Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 17. februārī – *ROD Leichtmetallräder*/ITSB – *Rodi TR* (“ROD”)

(Lieta T-75/15)

(2015/C 118/50)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *ROD Leichtmetallräder GmbH* (*Weiden in der Oberpfalz*, Vācija) (pārstāvji – *J. Hellenbrand* un *J. Biener*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Rodi TR, SL* (*Lleida*, Spānija)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu "ROD" – Kopienas preču zīme Nr. 5 694 989

Process ITSB: spēkā neesamības atzīšanas process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju piektās padomes 2014. gada 17. decembra lēmums lietā R 281/2014–5

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- atcelt ITSB Anulēšanas nodaļas 2013. gada 22. novembra lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt Vispārējā tiesā radušos tiesāšanās izdevumus, kā arī procesā ITSB Apelāciju padomē radušos izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 65. panta 2. punkta, lasot to kopsakarā ar 8. panta 1. punkta b) apakšpunktu, pārkāpums;
- būtiskas procesuālās prasības pārkāpums – Regulas Nr. 2868/95 39. noteikuma 3. punkta un 37. noteikuma b) punkta ii) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 12. februārī – Tronios Group International/ITSB – British Sky Broadcasting Group ("SkyTec")

(Lieta T-77/15)

(2015/C 118/51)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Tronios Group International BV (Breda, Nīderlande) (pārstāvji – R. van Leeuwen un H. Klingenberg, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Apvienotā Karaliste)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes īpašniece: Tronios Group International BV

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas vārdiska preču zīme "SkyTec"

Process ITSB: spēkā neesamības atzīšanas process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2014. gada 28. novembra lēmums lietā R 1681/2013-4

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un noraidīt *British Sky Broadcasting Group* spēkā neesamības atzīšanas pieteikumu;
- piespriest *British Sky Broadcasting Group* atlīdzināt šajā tiesvedībā un iepriekšējā procesā ITSB radušos tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 54. panta 2. punkta pārkāpums;
- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – *Olympus Medical Systems*/ITSB (“3D”)

(Lieta T-79/15)

(2015/C 118/52)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Olympus Medical Systems Corp.* (Tokija, Japāna) (pārstāvji – A. Ebert–Weidenfeller un C. Opatz, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgā strīdus preču zīme: grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu “3D” – reģistrācijas pieteikums Nr. 12 598 538

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju otrās padomes 2014. gada 11. decembra lēmums lietā R 1708/2014–2

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 20. februārī – *Facchinello*/ITSB – *Olimpia Splendid* (“Synthesis”)

(Lieta T-81/15)

(2015/C 118/53)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Danila Facchinello* (*Molinella*, Itālija) (pārstāvis – F. Torlontano, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Olimpia Splendid SpA* (Gualtieri, Itālija)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes īpašniece: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu “Synthesis” – Kopienas preču zīme Nr. 2 871 069

Process ITSB: atcelšanas process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 21. novembra lēmums lietā R 2169/2013–1

Prasītājas prasījumi:

- atcelt ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 21. novembra lēmumu un līdz ar to atzīt, ka Kopienas preču zīme “Synthesis” attiecībā uz 11. klasē ietilpstošajām precēm (gaisa kondicionieru iekārtas) netiek atcelta;
- turklāt piespriest ITSB atlīdzināt prasītājai radušos tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 51. panta 1. punkta a) apakšpunkta pārkāpums, ciktāl Apelāciju pirmā padome ir atcēlusi Kopienas preču zīmi, pamatojoties uz prasītājas iesniegtiem pierādījumiem, kuri neesot piemēroti, lai pierādītu Kopienas preču zīmes faktiski izmantošanu.

Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – *Laboratorios Thea/ITSB – Sebapharma* (“Sebacur”)

(Lieta T-84/15)

(2015/C 118/54)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Laboratorios Thea, SA* (Barselona, Spānija) (pārstāvis – *D. Mallo Saint-Jalmes*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Sebapharma GmbH & Co. KG* (Boppard, Vācija)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu “Sebacur” – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 10 554 194

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 18. decembra lēmums lietā R 2403/2013–1

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu daļā, kurā noraidīts prasītājas lūgums atcelt Iebildumu nodaļas lēmumu un prasītājai uzdots atlīdzināt *Sebapharma GmbH & Co.* EUR 550;
- piespriest pusei, kurai spriedums ir nelabvēlīgs, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 19. februārī – *Alfa Wassermann Hungary*/ITSB – *Pharma Mar* (“YLOELIS”)

(Lietā T-85/15)

(2015/C 118/55)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Alfa Wassermann Hungary kft* (Budapešta, Ungārija) (pārstāvji – *M. Best, U. Pflighar* un *S. Schöffner*, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: *Pharma Mar, SA* (Colmenar Viejo, Spānija)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas vārdiska preču zīme “YLOELIS” – reģistrācijas pieteikums Nr. 10 914 431

Process ITSB: iebildumu process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 18. decembra lēmums lietā R 1100/2014–1

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un Iebildumu nodaļas 2014. gada 24. februāra lēmumu (iebildumu process Nr. B 2 066 184);
- pilnībā noraidīt iebildumus Nr. B 2 066 184;
- piespriest ITSB un iebildumu iesniedzējai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 23. februārī – Niagara Bottling/ITSB (“NIAGARA”)**(Lieta T-89/15)**

(2015/C 118/56)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Niagara Bottling LLC* (Ontario, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvis – *M. Edenborough*, QC)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Informācija par procesu ITSB

Attiecīgā strīdus preču zīme: vārdiskas preču zīmes “NIAGARA” starptautiska reģistrācija Nr. 1 153 535, ko attiecinā uz Eiropas Savienību

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju piektās padomes 2014. gada 12. decembra lēmums lietā R 784/2014–5

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītais pamats:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums.

Prasība, kas celta 2015. gada 18. februārī – Schoeller Corporation/ITSB – Sscope (“SCOPE”)**(Lieta T-90/15)**

(2015/C 118/57)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Schoeller Corporation GmbH* (Berlīne, Vācija) (pārstāvis – *D. van Ackeren*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Sqope SA (Luksemburga, Luksemburga)

Informācija par procesu ITSB

Strīdus preču zīmes īpašniece: prasītāja

Attiecīgā strīdus preču zīme: Kopienas vārdiska preču zīme "SCOPE" – reģistrācijas pieteikums Nr. 4 502 341

Process ITSB: spēkā neesamības atzīšanas process

Apstrīdētais lēmums: ITSB Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 21. novembra lēmums lietā R 2381/2013–1

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- pakārtoti, atcelt apstrīdēto lēmumu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz finanšu analīzes un finanšu izziņu izsniegšanas pakalpojumiem;
- piespriest lietas dalībniekiem, kam spriedums ir nelabvēlīgs, atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkta pārkāpums;
 - Regulas Nr. 207/2009 52. panta 1. punkta a) apakšpunkta pārkāpums.
-

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Prasība, kas celta 2015. gada 23. janvārī – ZZ/EMA

(Lieta F-9/15)

(2015/C 118/58)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvji – J.-N. Louis, R. Metz un N. de Montigny, D. Verbeke un T. Van Lysbeth)

Atbildētāja: Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt Eiropas Zāļu aģentūras (EMA) lēmumu, ar kuru prasītājs atstādināts no amata, un piespriest provizoriski samaksāt vienu euro kā atlīdzinājumu par viņam it kā nodarīto morālo un materiālo kaitējumu.

Prasītāja prasījumi:

- atcelt EMA 2014. gada 31. marta lēmumu, ar kuru prasītājam uz nenoteiktu laiku ir piemērots “non-active status” [“neaktīvs statuss”];
 - piespriest atbildētājai provizoriski samaksāt prasītājam vienu euro par nodarīto morālo un materiālo kaitējumu;
 - piespriest EMA atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.
-

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV